

РОСТОВ И НАХИЧЕВАНЬ  
БЫЛИ СТРАТЕГИЧЕСКИ  
ВАЖНЫ КАК  
ДЛЯ БЕЛЫХ, ТАК  
И ДЛЯ КРАСНЫХ



Стр. 8

Стр. 6

“БЕЗ ПРОПИСКИ”  
ПРОПИСАЛИСЬ НА КИВИНЕ



# НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ

ГАЗЕТА “НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ”. ИЗДАЕТСЯ С 25 ДЕКАБРЯ 2000 ГОДА

ՌՆՆԻ ՆԱԽԻՉԵՎԱՆԻ ԳԵՂԱՐՈՒՄԻ

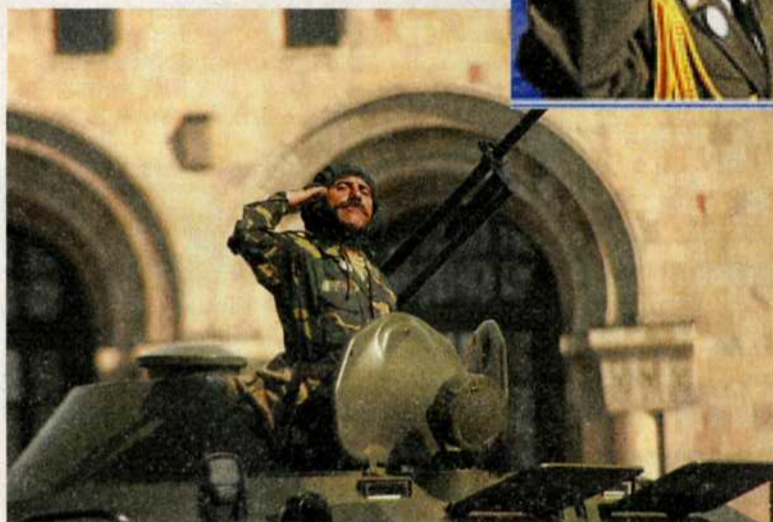
№ 2 (113),  
ЯНВАРЬ 2008 Г.



• ГАЗЕТА, ДОСТОЙНАЯ ВАШЕГО ВНИМАНИЯ • ПОДПИСКА С ЛЮБОГО МЕСЯЦА, В ЛЮБОМ ПОЧТОВОМ ОТДЕЛЕНИИ • ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС 53754 •

“Военных сил недо-  
статочно для защиты  
страны, между тем за-  
щищаемая народом  
страна непобедима”.

Наполеон



## АРМИЯ - ГОРДОСТЬ АРМЯНСКОГО НАРОДА

**28 января 1992 г. было принято историческое решение «Об обороне Республики Армения», которое огласило факт создания Армянской Национальной Армии.**

**В этом году Вооруженные силы Армении отмечают 16-ю годовщину со дня своего образования.**

Становление армянской армии можно разделить на три этапа. Первый этап начинается с февраля 1989 года и завершается маем 1992 года, когда встал вопрос о необходимости обеспечения военной безопасности Армении. Второй этап – с июня 1992-го и по май 1994 года, когда Армения непосредственно приступила к формированию собственных вооруженных сил. Третий этап начинается с июня 1994 года и продолжается до сегодняшнего дня. Его условно можно назвать этапом армейского строительства, повышения боеспособности армии, а именно стабильного развития родов войск, повышения образовательного уровня среднего и высшего офицерского состава, усиления демократии, укрепления связи между армией и обществом, улучшения условий жизни военнослужащих.

На сегодняшний день Вооруженные силы Армении организационно состоят из сухопутных войск, ВВС, ПВО и пограничных войск. Комплекуются войска по смешанному принципу (призыв и контракт).

С момента установления дипломатических отношений в 1992 году между Россией и Арменией заключено более 160 межгосударственных, межправительственных и межведомственных договоров и соглашений. Среди них «Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи» от 29 августа 1997 года, а также ряд документов, закрепляющих российское военное присутствие в Армении («Договор о правовом статусе Вооруженных сил России, находящихся на территории Армении» от 21 августа 1992 года, «Договор о российской военной базе на территории Армении» от 16 марта 1995 года). В этих документах зафиксировано, что главной целью военного сотрудничества России и Армении являются обеспечение безопасности обоих государств, коллективной безопасности на пространстве СНГ и поддержание стабильности в регионе.

Лучшими свидетельствами эффективности военного сотрудничества Еревана и Москвы являются совместная армяно-российская группировка войск, объединенная система ПВО и совместное боевое дежурство.

Что касается отношений с НАТО, Армения не раз заявляла, что республика не собирается вступать в НАТО.

## ЦИК АРМЕНИИ ЗАРЕГИСТРИРОВАЛ ДЕВЯТЬ КАНДИДАТОВ В ПРЕЗИДЕНТЫ РА

21 января дан старт предвыборной кампании президентских выборов 19 февраля, которая продолжится до 17 февраля.

ЦИК единогласно в качестве кандидатов зарегистрировал председателей партии «Оринац еркир» **Артура Багдасаряна**, «Национального единения» **Арташеса Гегамяна**, Народной партии **Тиграна Карапетяна**, «Национального согласия» **Арама Арутюняна**, члена бюро АРФ «Дашнакцутюн» **Ваана Ованнисяна**, председателя партии «Национально-демократический союз» **Вазгена Манукяна**, бывшего советника президента НКР **Армана Меликяна**, председателя Республиканской партии Армении, премьер-министра **Сержа Саркисяна**, первого

президента Армении, представителя Армянского общенационального движения **Левона Тер-Петросяна**.

Председатель ЦИК **Гарегин Азарян** обратился с просьбой к доверенным лицам кандидатов в президенты РА представить комиссии фотографии кандидатов для подготовки соответствующих свидетельств и публикации биографий претендентов на пост президента РА.

Кандидаты могут снять свои кандидатуры до 9 февраля. Согласно данным ЦИК РА, в республике сформировано 1923 избирательных участка.

## КОМПАНИЯ "VUJE" ПОСТРОИТ В НКР 15 МАЛЫХ ГЭС

Как отметил на пресс-конференции 22 января представительствительств армянских организаций Европы **Ашот Григорян**, договоренность об этом была достигнута во время трехдневного визита в Армению делегаций Словакии и НКР.

**Ашот Григорян** отметил также, что представители организации "VUJE" с целью ознакомления с условиями строительства на месте в феврале-марте посетят Арцах. По его словам "VUJE" – это одна из первых европейских компаний, которая готова произвести инвестиции в Арцах. **Ашот Григорян** отметил также, что компания предполагает построить две малых ГЭС и в Армении.

**А.Григорян** сообщил также, что словацкий банк "ЭК-СИМ" намерен предоставить Армении кредиты в размере 30–50 млн евро. По его сло-

вам, кредиты, которые будут направлены на стимулирование экспорта словацких товаров в Армению, будут предоставляться сроком на 5–10 лет со средней процентной ставкой в 6–9%.

**А.Григорян** сообщил, что руководитель делегации, бывший премьер-министр Словакии, председатель словацко-российского союза **Ян Черногурский** заявил, что "христианский мир должен проявлять активность в вопросе Арцаха". Кстати, он внес большой вклад в дело принятия резолюции о признании геноцида армян.

## ВТОРОЙ ПАРОМ В НАПРАВЛЕНИИ ПОТИ-КАВКАЗ НАЧНЕТ КУРСИРОВАТЬ С МАРТА 2008 ГОДА

Об этом заявил генеральный директор компании Black Sea ferry investments, осуществляющей перевозки по паромной переправе Потти-Кавказ, **Хаким Матчанов**, выступая на Армяно-российском экономическом форуме.



«На сегодня уже действует один паром, который ежедневно осуществляет по одному рейсу, а задействие второго парома с марта позволит довести число рейсов до 8 в месяц», – сказал **Матчанов**.

По его словам, паромом из России в Армению в ос-

новном экспортируются зерно и продовольственные товары, а из Армении в Россию – стройматериалы.

В Ереване 13 февраля 2007 года между правительством Армении и швейцарской компанией Reserve Capital Corporation (одним из ее совладельцев является **Матчанов**) был подписан меморандум о паромном сообщении Потти-Кавказ. Вместимость первого парома Smart составляет 50 вагонов.

Швейцарская компания с начала 2007 года приступила к строительству второго парома под названием Figus.

## НА РАЗВИТИЕ ШУШИ АРМЯНЕ СОБРАЛИ \$5,7 МЛН

В ходе телемоста Ереван–Шуши–Вифлеем в Фонд возрождения Шуши было пожертвовано \$5,7 млн.

Средства будут направлены фондом на различные программы развития города. В частности, формирование туристической инфраструктуры, освоение производств, восстановление объектов культуры. До этого фондом был реализован ряд программ: составление генплана города, открытие кинотеатра, центра искусств, восстановление крепости и другие.

Шуши расположен на перекрестке дорог, соединяющих Иран с Закавказьем и две важные части Армении – Зангезур и Арцах. До 1822 года город находился под ханским управлением. В 1823 году здесь утвердилось русское управление, и Шуши стал адми-

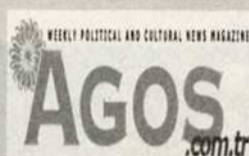
нистративным центром Карабаха. В 1992 году, когда все армянское население города было изгнано, армянские кварталы были разрушены, Шуши, как и в былые времена, стал ключом для освобождения всего Арцаха. Освобождением города 9 мая 1992 года Арцахское движение перешло в новый этап, и был внесен коренной перелом в ход военных действий, а независимость НКР стала необратимой. Пострадавший в результате боевых действий некогда цветущий город ныне находится в полуразрушенном состоянии.



Министр торговли и экономического развития Армении **Нерсес Ерицян** сказал, что армянская сторона готова рассмотреть этот проект, как только он «появится на бумаге».



## ТУРЕЦКАЯ ПРОКУРАТУРА ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕСЛЕДОВАТЬ АРМЯНСКИЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК "АГОС"



Прокуратура Шишли возбудила дело против сотрудников еженедельника "Акос", ответственных за критику вердикта суда.

Прокуратура требует осудить на 4,5 года лишения свободы **Саргиса Серобяна** и **Ариса Налджри**. Основанием для такого требования послужило то, что в "Акосе" была напечатана критическая статья против решения суда об осуждении на условное лишение свободы сроком по одному году сына **Гранта Динка Арата Динка** и ответственного секретаря газеты "Акос" **Саргиса Серобяна** с обвинением их в "оскорблении турецкой идентичности".

Напомним, что в октябре 2007 года суд Шишли по обвинению в "оскорблении турецкой идентичности" осудил условно на лишение свободы сроком на 1 год сына **Гранта Динка Арата Динка** и ответственного секретаря газеты **Саргиса Серобяна**.

## БОЛГАРСКИЙ ПАРЛАМЕНТ ВНОВЬ ОТКАЗАЛСЯ ПРИЗНАТЬ ГЕНОЦИД АРМЯН



Проект закона о признании геноцида армян, вынесенный на голосование ультраправой партией АТАКА, не набрал необходимого большинства голосов в парламенте Болгарии.

Проект, поставленный на голосование уже в третий раз, был представлен на рассмотрение 173 депутатов. Несмотря на то, что за законопроект проголосовали 50 человек, 63 депутата выступили против, 60 предпочли воздержаться от голосования.

Как передает агентство «Новости-Армения», депутат **Рамзи Осман** от Движения прав и свобод, преобладающее большинство которого составляют представители турецкого меньшинства, расценил вынесение такого рода предложения на обсуждение парламента как неуважение к исторической правде и законодательному органу.

## В АРМЕНИИ ПОЯВИТСЯ ЛЕС - МЕМОРИАЛ ПАМЯТИ ГРАНТА ДИНКА

В 2008 году в Армении состоится открытие леса – мемориала памяти главного редактора армяно-турецкой газеты «Акос» **Гранта Динка**, убитого в январе 2007 года в Стамбуле.

Лес имени **Динка** будет создан на территории села Фиолетово Лорийской области Армении. «Благодаря пожертвованиям благотворителей нам удалось восстановить подверженную эрозии территорию, которая в дальнейшем станет зеленым красивым местом, увековечивающим память **Гранта Динка**», – сказал замдиректора фонда «Программа посадки деревьев Армении» **Мгер Садоян**.

## В АРМЕНИИ ЗАЙМУТСЯ СОЗДАНИЕМ ЗАПОВЕДНИКОВ

Министерство охраны природы Армении совместно со Всемирным фондом природы планирует осуществить программу "Создание специальных охраняемых территорий в регионе Ашоцк Армении", сообщает пресс-служба министерства. Бюджет программы составляет 2 млн 200 тыс. евро.

В рамках программы, реализация которой началась 26 января, в Гюмри будет создан национальный парк озера Арпи и ряд других заповедников. Также в Гюмри будет создан офис программы и проведена социально-экономическая и биологическая оценка регионов Амасия и Ашоцк. В рамках программы будет реализован ряд мероприятий по развитию сельских общин зоны охраны и стимулированию пограничного сотрудничества Армении и Грузии. Программа будет реализована при содействии немецкого Банка развития.



## ГАЗИФИКАЦИЮ АХАЛКАЛАКСКОГО И НИНОЦМИДСКОГО РАЙОНОВ ГРУЗИИ БУДЕТ ОСУЩЕСТВЛЯТЬ АРМЯНСКАЯ КОМПАНИЯ "САТАХА"

Для осуществления проекта компания «Сатаха» намерена вложить инвестиции в 11 млн долларов. Срок возврата инвестиций – 10 лет.

Прием заявок на участие в тендере по газификации Ахалкалакского и Ниноцминдского районов (регион Самцхе-Джавахети) был объявлен министерством энергетики Грузии в начале ноября 2007 года. Заявки внесли

три компании – ООО «Архшенсервиси», ООО «Сатаха» и компания «SOCAR Energy Georgia».

Наиболее приемлемыми оказались предложения, представленные компанией «Сатаха». В настоящее время министерство энергетики Грузии ведет переговоры с армянской компанией с целью оформления соответствующего меморандума.

## В АРМЕНИИ НАЧИНАЕТСЯ АКЦИЯ ПРОТИВ РЕШЕНИЯ ОБ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТЕХУТСКОГО МЕДНО-МОЛИБДЕНОВОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ

В данной акции могут принимать участие как организации, так и физические лица. Для этого необходимо до 1 февраля текущего года обратиться в Армянский Хельсинкский комитет, Ваннадзорский офис Хельсинкской Гражданской ассамблеи, организацию Transparency International или же в клуб журналистов "Аспарез". Отмечается, что вследствие энергетического кри-

зиса в начале 1990-х лесное покрытие Армении сократилось с 25% до 8%. Кроме того, несмотря на возможность открытия до 1,5 тысячи рабочих мест, может разразиться настоящая экологическая катастрофа, поскольку разработчик рудника – Armenian Copper Programme (ACP) планирует в течение 25 лет вырубать порядка 137 тыс. деревьев.

Как передает АрмИнфо,

при этом некоторые исчезающие виды растений Техута зачислены в Красную Книгу и относятся к первой категории особо редких видов.

К ним относятся реликтовая кавказская хурма, орхидеи и галантусы, луковички которых, согласно Международной конвенции по защите растений, запрещается вывозить из Армении.

ГРАНИ ДУХОВНОСТИ

# ВРЕМЯ БОГАТЕТЬ ДОБРЫМИ ДЕЛАМИ!

Тер Татеос (Авагян), священник Армянской Апостольской церкви, настоятель ростовской церкви Сурб Карапет.

«Неповторимость каждой личности и многообразие людей отражают премудрость Творца и являют собой красоту Творения. Поэтому так важно, чтобы каждая личность, каждый народ оставались самими собой, сохраняли свою национальную самобытность во всем, в том числе и в вопросах домостроения...»

... Живописное армянское селение Бертик Арташатского района, что в Араратской долине, – малая родина человека, который в армянской общине, в армянской диаспоре Дона, что называется, у всех на виду: мало кто из нас не знает священника, настоятеля ростовской армянской церкви Сурб Карапет Тер Татеоса Авагяна. Но в то же время мало кому известно, что он не только преданный служитель культа, но и глава большого, замечательного семейства, в котором с момента его основания успешно культивируются лучшие традиции настоящей армянской семьи.

– Наш с Анаид брак, – рассказывает Тер Татеос, – это брак, созданный на основе чувств, на основе настоящей любви. Познакомились случайно, когда она вместе с родителями приехала помолиться в храм, где я в ту пору был начинающим священнослужителем. Богу угодно было, чтобы наши сердца потянулись навстречу друг другу. Однако дальше все складывалось

не так просто. Ведь это сегодня супружество со священником молодых девушек уже не смущает. А тогда, в середине семидесятых, в пору воинствующего атеизма выйти замуж за выпускника Эчмиадзина только что состоявшейся выпускнице педучилища означало бросить обществу вполне конкретный вызов. Моя избранница пошла на это. И небеса благословили наш союз. Мы благодарны Богу за все, чем одарил он нашу пару в итоге: за тепло и понимание, которые царят в нашем доме, в нашей семье, за пятерых замечательных детей, которые не дают родителям серьезных поводов для огорчений, за то, что мы ни разу не усомнились в правильности сделанного однажды выбора...

Кстати, об общественном мнении. Вызов ему бросил в свое время и сам Тер Татеос. Поступление обычного сельского парня в духовную академию озадачило многих из его окружения. Ведь до тех пор в роду Авагянов священников не было. Отец его работал кладовщиком в местном колхозе. Мать – домохозяйка, занималась воспитанием пятерых детей. Родители рассчитывали, что после окончания школы Татеос, как и другие их дети, выберет для себя одну из престижных светских специальностей. И уж никак не ожидали, что он пойдет учиться в Эчмиадзин. Но к моменту окончания школы парень подружился со сверстником из семьи верующих армян, что во многом и определило его дальнейший выбор.

– Я глубоко благодарен своим родителям за то, что, будучи весьма обескураженными этим выбором, никаких препятствий в учебе они, тем не менее, мне не чинили. У нас в доме вообще никогда не было никакого диктата – право выбора в таких серьезных вопросах всегда оставалось за самим ребенком. И

отец, и мать считали (и привили это убеждение нам), что диктатура в семье, как и диктатура вообще, – верный путь к безволию. Мы с Анаид взяли этот принцип на вооружение и по примеру родителей постарались воспитать наших собственных пятерых детей самостоятельными и уверенными в своих силах людьми. Прекрасно отдаем себе отчет, что христианское домостроительство шире и выше земного, что оно не может отождествляться ни с одной,

дается несправедливое его приобретение и неразумное использование, когда оно делается кумиром и поклоняются ему как Богу, когда оно определяет внутреннее состояние человека и отношение к окружающему миру, к ближним. Людям, конечно, принадлежат право и обязанность труда в мире, по слову Евангелия, как для собственного существования («трудящему земледельцу первому должно вкусить от плодов»), так и для совершения общечеловеческого дела на земле: «И наполняйте землю, и обладайте ею, и владейте...». Но нельзя ставить это превыше всего остального.

«Пути Господни неисповедимы!» – гласит писание. Когда в свое время Тер Татеос Авагян заканчивал учебу в Святом Эчмиадзине, он и предположить не мог, что будет нести крест священнослужителя не только в родной Армении, но и за ее пределами. Но получилось именно так. Начиная с 1975 года, в его послужном списке значатся несколько лет службы в Гегарском монастыре, затем в церкви Сурб Геворг в Ереване. Еще семь лет прослужил в монастыре Сурб Хач (Ерегнадзор). Потом снова был Арташет. Во второй половине девяностых Тер Татеос Авагян был благословлен Святым Эчмиадзином на службу в Российской и Ново-Нахичеванской епархии Армянской Апостольской церкви, а именно – в Ростов-на-Дону, в храм Сурб Карапет.

Совсем недавно вместе с супругой, остальными домочадцами он скромно отметил десятилетие своего пребывания и служения Богу на донской земле. Земле, которая за эти годы стала для всех Авагянов не менее родной и близкой, чем дорогая сердцу каждого из них Армения. Дорогая не только на словах.

– Изюм дня в день стараюсь объяснять соотечественникам: человек, не берегущий свои корни, теряющий связь с исторической родиной, не может быть по-настоящему счастливым. Вера, родной язык – вот самое главное богатство, которое вы можете дать своему ребенку. Вера – богатство, которое способно вытащить человека из любой ямы, из любой западни, из любой критической ситуации. Вера – барьер, не допускающий грехопадения! Но, к сожалению, понимают и принимают это далеко не все. Многие в первую очередь стараются накопить для своих детей больше денег, больше материальных благ и забывают хорошо известное всем наставление Священного Писания: богатому человеку, связанному земными делами и более других подверженному соблазну материального стяжания, труднее, чем другим, войти в Царство Небесное! Не зря же Апостол Павел призывал богатых «не высоко думать о себе», «уповать не на богатство неверное, но на Бога живого», «богатеть добрыми делами!» Тогда и детям их будет легче не сбиться с пути истинного...

Материал к печати подготовила Лариса КОВАЛЬЧУК



Совсем недавно вместе с супругой, остальными домочадцами Тер Татеос скромно отметил десятилетие своего пребывания, и служения Богу на донской земле.

АКТУАЛЬНО

## ЗАПАД И РОССИЮ УСТРАИВАЕТ ПОБЕДА САРКИСЯНА НА ПРЕЗИДЕНТСКИХ ВЫБОРАХ В АРМЕНИИ



Такое мнение высказала координатор программ Института гражданского общества и регионального развития, политолог Шушан Хатламаджян.

«Как Запад (США и страны ЕС), так и Россия (и страны СНГ) вряд ли видят в фигуре Левона Тер-Петросяна предпочтительного для себя нового президента Армении – их вполне устраивает победа действующего премьер-министра Сержа Саркисяна как прагматичного и сильного политика, имеющего неплохой ресурс популярности и умеющего находить «общий язык» как на Западе и Востоке, так и среди своих сограждан, которые в своей массе связывают с ним возможности поступательного продвижения Армении по пути политического развития, усиление её роли на международной арене и экономического благоденствия в тех труднейших геостратегических условиях, в которых находится Армения», – заявила Хатламаджян.

Вместе с тем она отметила, что в условиях демократического вектора развития Армении вступление первого президента Армении Тер-Петросяна в борьбу за президентский пост – это вполне нормальное, закономерное политическое решение лидера той части армянского общества, которая через это участие может более явственно заявить о своем несогласии с некоторыми составляющими отечественной внешней и внутренней политики.

Вместе с тем Хатламаджян отметила, что наличие кандидатуры Тер-Петросяна, а также некоторых иных не менее (но и не более) значимых фигур в списке кандидатов не только придаёт предвыборной борьбе реальный формат, не только делает возможным демократичные выборы с множественностью альтернатив, но и дает неплохой шанс избирателям перед выборами заново осмыслить будущее своей страны и понять, что для них приемлемо, а что нет.

### ГРОМОГЛАСНЫЕ ЦИФРЫ КАНДИДАТОВ В ПРЕЗИДЕНТЫ МОГУТ ПОВЛИЯТЬ НА МАКРОЭКОНОМИЧЕСКУЮ СТАБИЛЬНОСТЬ АРМЕНИИ

Об этом заявил министр торговли и экономического развития Армении Нерсес Ерицян. По его словам, удвоение бюджета, повышение заработной платы в четыре раза может привести к серьезной инфляции.

Глава Минэкономразвития отметил, что заявления кандидатов в президенты формируют ожидания, но когда они не оправдываются, то общество в отношении будущего разочаровывается. «Правительство делает все, чтобы повысить доверие населения к будущему и оправдать его ожидания, поскольку ни одну претенциозную программу невозможно воплотить в жизнь, если нет доверия и веры со стороны населения», – отметил Нерсес Ерицян.

## НОВОСТИ ДОНА

## ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ ВЫПЛАТЫ НА АБОНЕНТСКУЮ ПЛАТУ ЗА ТЕЛЕФОН

С 01.02.2008г. для населения, проживающего в городах и районных центрах Ростовской области, вводятся на выбор абонента три тарифных плана на услуги местной телефонной связи: с абонентской (безлимитной), комбинированной и временной системой оплаты.

Ветеранам труда и ветеранам труда Ростовской области предусмотрена компенсация 50% затрат на абонентскую плату за телефон в соответствии с областными законами «О социальной поддержке ветеранов труда» и «О ветеранах труда Ростовской области».

В тарифном плане с абонентской (безлимитной) системой оплаты абонентская плата составляет 295 рублей. В тарифном плане с комбинированной системой оплаты – 210 рублей для населения, проживающего в городском поселении, и 190 рублей для населения, проживающего в сельском поселении. В тарифном плане с временной системой оплаты – 125 рублей для населения, проживающего в городском поселении, и 115 рублей для населения, проживающего в сельском поселении.

Операторы связи будут передавать в органы социальной защиты населения муниципальных районов и городских округов информацию о размере 50% указанной выше абонентской платы за телефон, в зависимости от выбранного ветеранами труда и ветеранами труда Ростовской области тарифного плана (в соответствии с порядком, утвержденным постановлением Администрации Ростовской области от 31.12.2004г. № 534).

При отсутствии у операторов связи возможности введения оплаты по трем тарифным планам сохраняется прежний порядок расчета компенсации, т.е. 50% от 210 рублей по городским округам и 190 рублей по муниципальным районам.

## ЛУГОВОЙ ВОЗГЛАВИТ СПИСОК ЛДПР НА ВЫБОРАХ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЕ СОБРАНИЕ РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Список партии ЛДПР на предстоящих 2 марта выборах в Законодательное Собрание Ростовской области возглавит депутат Госдумы Андрей Луговой.

Об участии Лугового в выборах в Законодательное Собрание Ростовской области стало известно после того, как 18 января региональная избирательная комиссия завершила прием документов от партий-участниц. На выборах Луговому придется конкурировать с губернатором области Владимиром Чубом – первым номером в списке «Единой России» – и Михаилом Емельяновым – депутатом Госдумы, который возглавит список «Справедливой России».

## В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ ПЛАНИРУЕТСЯ УСТАНОВИТЬ 600 КАМЕР ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЯ

Проект «Безопасный город» входит во вторую стадию. «На сегодняшний день в Ростове-на-Дону установлено 130 камер. В 2008 году планируется установить ещё 600», – сообщили в пресс-службе ГУВД. Благодаря системе видеонаблюдения, в городе было предотвращено около 240 правонарушений и раскрыто 3 преступления. Помимо Ростова, в текущем году камеры установят и в крупных городах Ростовской области, таких, как Волгодонск и Таганрог.

Кроме того, в ГУВД пояснили, что в зимнее время система видеонаблюдения не работает из-за холода. В настоящий момент камеры на улицах города выключены. Они будут активированы в начале весны.

## РЕПОРТАЖ С ВЫСТАВКИ

## «ЧТОБ НЕ ЗАБЫЛИ СОВСЕМ...»



21 января в Ростовском областном Доме народного творчества («Красный Аксай») состоялось торжественное открытие выставки «ЭТНОГРАФИЯ АРМЯН ДОНА». Выставки, может быть, и не очень масштабной по количеству витрин, занимаемой площади, но зато очень теплой, доброй и волнующей по содержанию.

Среди экспонатов, представленных в этой временной экспозиции (продлится выставка всего лишь до 4 февраля), – непременно

атрибуты праздничного женского гардероба, бережно выполненные в соответствии со всеми требованиями моды прошлых веков, в том числе и нарядное платье невесты. Здесь же оригинальные женские украшения: цепочка сложного плетения с подвесками в виде сердечек, пояс золотистого цвета из металлизированных нитей, фрагмент типичного женского армянского пояса из бархата с вышивкой, очаровательный женский головной убор – поши... Глядя на эти экспонаты, нетрудно представить, какими очаровательными кокетками выглядели в ту пору их прелестные кареглазые владелицы.

Зато «мужская» часть экспонатов концентрирует внимание посетителей на совершенно другой теме: на том, как много и усердно готовы были трудиться представители сильной половины армянского общества, чтобы обеспечить своим любимым, своим семьям такую достойную, благополучную жизнь. В этой части экспозиции пред-



Современным малышам вполне комфортно в интерьере старинного армянского дома

ставлены в основном традиционные атрибуты сельского хозяйства прошлых веков: деревянные вилы с пятью зубьями (бешбармак), с тремя (сенак), ярмо для коровы, серп...

Но особое внимание посетителей привлекает красочный макет каменной ветряной мельницы, любезно предоставленный для этой выставки краеведческим музеем села Крым Мясни-

ковского района. Макет конкретного мельничного производства, услугами которого пользовались не только армяне, но и все крестьяне ближайшей округи. Таких мельниц на территории нынешнего Мясниковского района было более десятка. Как оказалось, по производительности, по технической оснащенности они были ничуть не хуже той, которой располагал тогда хорошо известный донской купец Парамонов.

Другими словами, эта выставка только на первый взгляд кажется излишне скромной и информационно мало насыщенной. По-настоящему заинтересованные в знакомстве, а, может быть, и в очеред-



Вот она, – старинная армянская ветряная мельница (справа)

ной незабываемой встрече с колоритной армянской этнографией, посетители обязательно найдут здесь для себя немало интересного.

Однако, справедливости ради, надо отметить, что представленные на этот раз в одном из не самых больших помещений областного Дома народного творчества экспонаты – всего лишь крохотная (приблизительно сотая) часть бесценных исторических доказательств уникальной этнокультурной самобытности армян Дона, которыми на сегодняшний день располагает Ростовский областной музей краеведения. Но, к сожалению, пока у нас с вами нет ни малейшей возможности увидеть все эти сокровища в полном собрании. Пока их удел – хранилища, запасники музея. Все надежды только на то, что уже в скором будущем Музей русско-армянской дружбы, являющийся структурным подразделением областного Музея краеведения, в соответствии с решением Губернатора Дона В.Ф. Чуба отпразднует долгожданное новоселье в одном из отреставрированных особняков в центре Нахичевани. Общая пло-

щадь бывшего особняка купца Искидарова (а речь в данном случае идет именно о нем), скорее всего, позволит



Молодежь – в числе первых посетителей выставки

достойно продемонстрировать эти бесценные реликвии как ростовчанам, так и многочисленным гостям нашего города. Нет сомнений и в том, что в этом случае многие из наших читателей захотят поделиться с музеем предметами уникальной армянской старины, которые до сих пор бережно хранятся во многих армянских семьях Дона.

А пока очередная временная экспозиция «Этнография армян Дона», открытая в центре Нахичевани, добросовестно выполняет свое весьма скромное предназначение: «Чтоб не забыли совсем...». Во всяком случае, именно так выразилась в отношении этой выставки ее организатор, заведующая отделом истории и этнографии донских армян областного Музея краеведения Светлана Мелконовна Хачикян.

P. S. Остается добавить, что с той же целью, то есть «чтоб не забыли совсем...», организаторам нынешней выставки «Этнография армян Дона» не мешало бы хоть как-то прорекламировать это событие в средствах массовой информации, заблаговременно привлечь к выставке внимание потенциальных посетителей. Скромного постера у входа в областной Дом народного творчества для этого явно недостаточно (потому и посетителей даже на открытии выставки, которое торжественным, увы, никак не назовешь, было негусто!) И уж, конечно, не стоило экономить на проспектах к этому культурному мероприятию – пусть самых скромных, самых непритязательных внешне, но зато увлекательных, информационно насыщенных и достоверных по содержанию! Таких, каких мы на этот раз, к сожалению, так и не увидели...

Лариса КОВАЛЬЧУК

## СТРАХОВАЯ ЧАСТЬ ПЕНСИИ УВЕЛИЧИТСЯ НА 12 ПРОЦЕНТОВ

С 1 февраля в России повышаются пенсии. Страховая часть увеличится на 12 процентов. Напомним, в декабре 2007 года вырос размер базовой пенсии. В среднем теперь он составляет 1560 рублей.

В апреле ожидается новая индексация. Прогнозируется, что тогда размер ежемесячных выплат пенсионерам вырастет еще на 7,5 процента. Специалисты пенсионного фонда готовы ответить на все вопросы, связанные с расчетом пенсий и выплатами, по телефонам «горячей» линии в Ростове-на-Дону: (863) 290-41-01 и 290-41-55.

«Территориальные органы пенсионного фонда уже начали проводить

подготовительную работу: с 1 февраля пенсионеры получают пенсию в увеличенном размере. В среднем размер трудовой пенсии по старости увеличится на 217 рублей и составит 3941 рубль. Это по Ростовской области», – рассказала исполняющая обязанности заместителя управляющего Пенсионным фондом России по Ростовской области Людмила Кононенко.

## В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ «БЛАТНЫЕ» НОМЕРА РАЗДАЮТ ВОДИТЕЛЯМ МУСОРОВОЗОВ

В Ростове-на-Дону инспекторы ГАИ раздают спецномера машинам скорой помощи и пожарным, грузовикам и мусоровозам.

В ГАИ акцию называют регулярной и обещают, что «блатные» номера «блатные» больше не получат. «Дан-

ные номерные знаки будут выдаваться только на автобусы, на автомобили категории «С», то есть грузовой транспорт, а также для социально незащищенных категорий граждан, инвалидов. И только на машины, полученные по линии социальной защиты, это автомобили «Ока», – объяснил сотрудник отделения пропаганды управления ГИБДД ГУВД по Ростовской области Раит Фатхутдинов.





## ФОТОРЕПОРТАЖ

# "БЕЗ ПРОПИСКИ" ПРОПИСАЛИСЬ НА КИВИНЕ!



С 13 по 22 января в городе Сочи проходил XIX Международный Сочинский фестиваль команд КВН под руководством Александра Маслякова-старшего. В нем приняли участие более 800 команд.

**ВПЕРВЫЕ НА ФЕСТИВАЛЕ ВЫСТУПИЛА И КОМАНДА КВН "НОВО-НАХИЧЕВАНСКОЙ-НА-ДОНУ АРМЯНСКОЙ ОБЩИНЫ" – "БЕЗ ПРОПИСКИ".**

Решение об участии было принято заранее, и последние несколько месяцев ребята активно готовились к дебюту.

Режиссировал программу Эндрик Когалян. Организаторские вопросы решали директор команды Араик Шахсуварян и администратор Лусине Антонян. Именно благодаря правильному руководству и отличному настрою команды – быть лучшими из лучших, наши ребята показали отличный результат и в составе семи команд попали в центральную лигу Москвы, первый тур которой состоится 15 марта. В случае, если "Без прописки" займет по итогам сезона первое место, то она автоматически попадет в премьер-лигу.



Команда КВН "Без прописки" благодарит за спонсорскую помощь и поддержку ООО "Сокол", "Ново-Нахичеванскую-на-Дону армянскую общину" в лице председателя правления А.А. Сурмальяна и исполнительного директора Г.А. Казахецяна, члена правления Э.В. Вартапяна.

Благодарственное письмо в адрес ООО "Сокол" и "Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины" подписал президент АМИКа Александр Масляков.



## С ЮБИЛЕЕМ!

## ГЕОРГИЮ БАЛАЕВУ-85

Концерт-чествование в связи с 85-летием почетного гражданина Ростова-на-Дону, члена Союза композиторов Георгия Михайловича Балаева прошел 24 января в областной филармонии.

Юбилера поздравляли представители администрации Ростовской области, города Ростова-на-Дону, генеральный консул Республики Армения в Южном Федеральном округе А.Д. Гомцян, председатель правления «Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины» А.А. Сурмальян, друзья и коллеги юбиляра.

В концерте принимали участие: джаз-оркестр имени Кима Назаретова, Государственный концерт-



ный оркестр духовых инструментов имени Еждика, хор Ансамбля песни и пляски Северо-Кавказского военного округа, сводный хор детских музыкальных школ, а также другие творческие коллективы города.

Коллектив редакции газеты «Нахичевань-

на-Дону» присоединяется ко всем поздравлениям и искренне желает Вам, дорогой Георгий Михайлович, крепкого здоровья, кипучей творческой энергии, молодого задора еще на долгие годы!

(Материал о Георгии Михайловиче Балаеве читайте в следующем номере).

## ПОСЛАНИЕ ПРЕЗИДЕНТА



На днях ростовские почтальоны доставили послания из Кремля ветеранам Сталинградской битвы. С 65-летием битвы, которая стала переломной в Великой Отечественной войне, президент России Владимир Путин лично поздравил каждого ее участника.

Сталинградская битва была одним из важнейших событий Второй Мировой войны, в результате которого VI армия вермахта и другие силы союзников Германии внутри и вокруг города были окружены и частью уничтожены, частью захвачены в плен. По приблизительным подсчетам, суммарные потери обеих сторон в этом сражении превышают 2 миллиона человек. Для Советского Союза, который также понес большие потери в ходе сражения, победа в Сталинграде положила начало освобождению страны и победному маршу по Европе, приведшему к окончательному поражению нацистской Германии в 1945.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

Айвазяна Давида Егишевича  
Хачатуряна Фердинанда Зулуматовича  
Меликяна Артура Суреновича

Дорогие друзья!  
Желаем Вам крепкого здоровья, отличного настроения, удачи во всех Ваших добрых начинаниях!

Правление "Ново-Нахичеванской-на-Дону армянской общины"

**ЧЕЛОВЕК И ЕГО ДЕЛО**



**Доктор филологических наук профессор, заведующий кафедрой английской филологии Южного федерального университета С.Г. Николаев:**

*“Феномен двуязычия в современном мире, до предела насыщенном транснациональными и межэтническими связями и отношениями, приобрел в последнее время столь серьезные значение и вес, какими он едва ли обладал еще несколько десятилетий назад”.*

Из монографии С.Г. Николаева «Феноменология билингвизма в творчестве русских поэтов. Часть I: Теоретические основы изучения иноязычия в поэзии».

**АНГЛИЙСКИЙ Я ВЫУЧИЛ ТОЛЬКО ЗА ТО, ЧТО ИМ РАЗГОВАРИВАЛ ЛЕННОН!**

В ноябре 2004 года на факультете филологии и журналистики ЮФУ (РГУ) была создана новая кафедра, которую возглавил доктор филологических наук, профессор С.Г. Николаев.

Талантливый человек талантлив во всем... Так обычно говорят о необычных и выдающихся личностях. А вы когда-нибудь задумывались над тем, кто такой талантливый человек? Тот, кто достигает больших результатов в какой-либо сфере деятельности? НЕТ! Талантливым, пожалуй, может быть человек, который преуспевает в разных видах деятельности, тот, кто находится в постоянном поиске, и тот, кто хочет покорить новые вершины.

С такими мыслями я открываю дверь кафедры английской филологии, где у меня назначена встреча с Сергеем Георгиевичем. Не успеваем мы начать нашу беседу, как к профессору выстраивается очередь из посетителей: студентов и преподавателей. Каждый из них уверен, что только Сергей Георгиевич сможет помочь им в решении их проблем, а профессор, в свою очередь, непременно их примет. Да-а-а. В такие моменты сразу понимаешь, что значит находиться в непрерывном движении и какое большое значение имеет умение быстро переключаться с одного вида деятельности на другой.

А ведь когда-то и сам Сергей Георгиевич не знал, кем хочет стать, и представить не мог, что он, воспитываемый в семье учителя музыки и бухгалтера, будет заниматься лингвисти-

кой. Но тяга к языкам была заложена в него с детства, когда прабабушка — переселенка из Карса — читала ему армянские сказки, рассказывала об Армении и делилась своими воспоминаниями.

В 1960 году будущий профессор идет в школу № 14 с углубленным изучением английского языка, где в головке ребенка происходит смешение сразу трех языков: армянского, русского и английского. Уже тогда он понимает, что некоторые слова и звуки в

Все студенческие годы С.Г. Николаев, окончивший музыкальную школу имени Гнесиных по классу аккордеона, играет в известной ростовской рок-группе.

— Английский я выучил только за то, что им разговаривал Леннон, — с улыбкой признается профессор во время интервью.

Две важные профессии соединяются воедино, когда Сергей Георгиевич работает учителем музыки на английском языке в школе № 14. Затем,

— Очередной посетитель, — виновато улыбается профессор, и наша беседа снова прерывается. Терпеливо выслушав студента и ответив на все его вопросы, профессор преподносит мне еще один сюрприз: раскрывает очередную свою талант.

— Я давно увлекаюсь поэтическим словом и давно занимаюсь переводом поэтического текста.

Музыка, языки... Пожалуй, ничто, кроме поэзии, не могло лучше дополнить этот список. Хотя вряд ли можно

назвать увлечением огромное количество переводов поэтических текстов, множество фундаментальных научных работ, выступления на московских, всероссийских и международных конференциях.

— А как вы отдыхаете?

— Отдыхаю?... Отдыхать я не умею, и это, пожалуй, мой недостаток. Но в свободное время люблю слушать музыку — современную, джазовую, классическую.

Да и как тут отдохнешь, когда везде требуется твое

присутствие и когда толпы посетителей каждый день дежурят у двери. Сергей Георгиевич Николаев сегодня, как и всегда, активно занимается устным и письменным переводом, пишет статьи, публикуется, воспитывает и провожает в жизнь молодых специалистов. Он прирожденный билингвист, который выбрал путь неустанных исканий.

Ануш АКОПЯН

**ВИЗИТНАЯ КАРТОЧКА:**

**С.Г. Николаев родился 28 марта 1953 года в Ростове-на-Дону.**

**В 1975 г. окончил факультет иностранных языков Ростовского пединститута. В 1986 г. защитил кандидатскую диссертацию, в 2006 — докторскую. С 1988 года работает в РГУ, сначала на кафедре английского языка, затем романо-германской филологии.**

**В его переводах вышло около 100 произведений английских и американских прозаиков и поэтов. Он является автором 90 работ по филологии, в том числе фундаментального двухтомного исследования «Феноменология билингвизма в творчестве русских поэтов» (2004 и 2005 гг.) Научные труды С.Г. Николаева печатались в специальных изданиях Венгрии, Армении, Австралии, США. В настоящее время он читает курсы лексикологии и стилистики современного английского языка. Владеет английским, немецким, армянским языками. Играет на всех клавишных инструментах и гитаре.**

армянском и английском языках совпадают. Подобные «лингвистические озарения» через 10 лет и подталкивают его к тому, чтобы поступить на факультет иностранных языков Ростовского пединститута. Во время учебы в вузе он продолжает сравнивать различные языки и выявлять в них закономерности. Также пишет научные статьи и публикуется.

когда он преподает русский язык иностранцам в Ростовском инженерно-строительном институте, судьба сводит его с профессором Т.Г. Хазагером, под руководством которого в 1986 году он защищает кандидатскую диссертацию. А в 2006 году Сергей Георгиевич защищает свое докторское исследование.

Стук в дверь...

**ЮБИЛЕЙ**

**ДУША И ЛЕГЕНДА ЦЕЛОЙ ЭПОХИ**

25 января 1938 года родился Владимир Семенович Высоцкий, известный бард, поэт и автор песен, актер театра и кино, душа и легенда целой эпохи.

Начиная с 13 лет, Высоцкий стал прогуливать уроки, собираться с компанией на квартире друга Левона Кочаряна, играть в карты и выпивать. В 1955 году он заканчивает среднюю школу и поступает в Московский инженерно-строительный институт, из которого уходит, проучившись полгода. Летом 1956 года Владимир подал документы в Школу-студию МХАТа и поступил туда с первого же захода. Актерский дебют — роль Порфирия Петровича в «Преступлении и наказании» Достоевского на сцене Московского дома учителя.

В 1960 г. работал в Московском театре имени Пушкина и несколько месяцев — в Московском театре миниатюр. Начал сниматься в кино. В 1960–1961 гг. появились первые песни знаменитого барда. В 1964 г. Высоцкий — актер в Московском театре драмы и комедии на Таганке. В 1977 г. выпущены 3 диска песен барда во Франции.

Всего Высоцким написано более 600 стихов и песен, сыграно более 20 ролей на сцене театра, 30 ролей — в телефильмах и кинокартинах, 8 — в радиоспектаклях.



Играл в таких фильмах, как «Интервенция», «Служили два товарища».

«Сказ про то, как царь Петр арапа женил», «Плохой хороший человек», «Место встречи изменить нельзя».

Парадокс, хотя песни Высоцкого

знали и слышали все, при жизни об этом человеке почти не писали. Единственной и уникальной попыткой раскрыть личность тогда еще живой легенды стала статья товарища по театру, актёра и литератора Вениамина Смехова, опубликованная в журнале «Аврора».

«Дитя стихий», «неутомимый, как горная река, как сибирская вьюга» — так говорили о гениальном человеке современники. Он прожил нелегкую жизнь, оставив после себя целое собрание песен и стихов — настоящих маленьких драм, веселых и грустных, собрание музыкальных жанровых картинок, монологов и размышлений.

В песнях Высоцкого музыка никогда не была главной составляющей: на первый план всегда выступало содержание и та «тревожная» манера исполнения, которая и теперь кажется неподражаемой и непревзойденной.

При жизни Высоцкий не получил ни одной правительственной награды, но он был истинно народным артистом.

Владимир Высоцкий умер 25 июля 1980 года от сердечного приступа.

Сегодня ему бы исполнилось 70 лет.

**ДЕНЬ ВЛЮБЛЕННЫХ**

**В АРМЕНИИ ОТМЕТИЛИ ПРАЗДНИК ПОКРОВИТЕЛЯ ВСЕХ ВЛЮБЛЕННЫХ СУРЬ САРКИСА**



Праздник является передвижным и отмечается за 63 дня до Пасхи. В этом году его отметили 21 января.

В этот день молодые влюбленные в Армении угощаются солеными лепешками. Согласно народному обычаю, надо съесть соленую лепешку в ночь перед праздником. По поверью суженый подаст во сне воду, так молодые люди гадают.

Святой Саркис жил в IV веке и был полководцем в армии императора Константина Великого. Под влиянием его проповеди многие воины принимали крещение. Святой Саркис почитается как защитник молодых, покровитель влюбленных.

Несколько лет назад Католикос всех армян Гарегин Второй объявил день святого Саркиса Днем благословения молодых.

## СТРАНИЦЫ НАШЕЙ ОБЩЕЙ ИСТОРИИ

## РОСТОВ И НАХИЧЕВАНЬ БЫЛИ СТРАТЕГИЧЕСКИ ВАЖНЫ КАК ДЛЯ БЕЛЫХ, ТАК И ДЛЯ КРАСНЫХ

В книге известного ростовского историка и краеведа Василия Вареника «Ростов и Ростовцы» есть глава, которая называется «Главный погром, или Конец старого Ростова». В ней рассказывается о том дне, когда в город вошли красные, о 8 января 1920 года. Гражданская война была ужасна, кровопролитна и братоубийственна. Ее можно назвать национальной катастрофой. Это отчетливо понимаешь, когда изучаешь историю гражданских войн, и этой в частности. Хочется напомнить, что Ростов и Нахичевань были центром белого движения. Известный ростовский краевед, профессор Южного федерального университета В. Смирнов в своей публикации в «Вечернем Ростове» от 1.12.06 «Белая, красная где сторона? Б. Садовая от крови пьяна» приводит воспоминания героев гражданской войны Ворошилова и Буденного. Вот что вспоминает Ворошилов: «Подожли вплотную к На-

хичевани. Ни застав, ни охранения. Войти нельзя — гнездо контрреволюции. Отсюда все начиналось, здесь ее родина... Город переполнен белогвардейцами, но почти никто не знает о катастрофе, постигшей белых на фронте».

Хочу особо отметить, что Ворошилов называет Нахичевань гнездом и родной контрреволюции. В ночь на 8 января в Нахичевань вступила 4-я дивизия. «Ровно в 23 часа, — продолжает вспоминать Ворошилов, — мы уже сидели за столом в доме какого-то конезаводчика, а любезная хозяйка угощала нас праздничными блинами с чаем». Буденный же вспоминает, что он с товарищем Ворошиловым ночью на улице в Ростове остановил одного мальчика, который разносил свежие номера белогвардейской газеты. В ней белое командование писало: «Царицын мы сдали по стратегическим соображениям, а Ростов и Нахичевань никогда не отдадим». То есть

Ростов и Нахичевань были стратегически важными городами как для белых, так и для красных. Интересно, что в ночь с 7 на 8 января красные бойцы расположились спать рядом с домами, в которых находились белые. 8 января в Ростове и Нахичевани начались уличные бои, но сопротивление белых вскоре было подавлено.

Девять дней в Ростове и Нахичевани шли грабежи, мародерство. Как пишет В. Вареник, особенно досталось нахичеванцам. Не доверяла им новая власть. Припомнили, что донские армяне давали деньги на Добровольческую белую армию, что во время короткого господства красных на Дону армянские крестьяне спрятали семью белого главнокомандующего — генерала А.И. Деникина. А потом по Марксу, как отмечает В. Вареник, армяне — буржуазная нация. Действительно, в Нахичевани тогда было очень много торговцев, купцов, интелли-

гентов. То есть людей, которые могли сочувствовать белому движению. 20 февраля белые ненадолго освободили Ростов и Нахичевань от красных. И опять рекой лилась кровь, опять были погромы и бесчинства, вновь брат убивал брата. Длилось это три дня. 23 февраля в 14 часов красные вошли в Нахичевань, в 15 часов — в Ростов.

Я специально в воспоминаниях Ворошилова особо отметил, что Нахичевань он считал оплотом контрреволюции. После окончания гражданской войны в Ростове и Нахичевани стали уничтожать почти все, что так или иначе было связано с царским временем. Считаю, Ростову крупно повезло, что его не переименовали в Буденовск или Ворошиловск-на-Дону. А вот Нахичевани не повезло. Она была переименована в 1929 году в Пролетарский район города Ростова-на-Дону. И ничего, кроме Нахичеванского рынка, больше в Ростове о Нахичевани не напоминает. Очень грустно это. Думаю, гражданская война должна закончиться. И прежде всего в наших умах. Поэтому памятный знак в честь Нахичевани на Театральной площади (где раньше проходила его граница с Ростовом) стал бы еще одним шагом к объединению нашего народа. Он был бы данью памяти нашей общей истории.

Георгий БАГДЫКОВ,  
врач, краевед, литератор

## «HAYAZG.INFO»



На рубеже XVIII-XIX веков были построены и освящены армянские церкви в селах Чалтырь (Сурб Амбарцум), Крым (Аменапркич), Султан Салы (Сурб Геворг), Большие Салы (Сурб Аствацацин), поселке Несветай (Сурб Карапет). Мы продолжаем рубрику «По страницам энциклопедии Hayazg.info».

Адрес фонда:  
344029, Ростов-на-Дону,  
ул. Плужная, 16 А  
Тел.: 290 85 11.  
E-mail: inbox@hayazg.info

## АРМЯНСКАЯ ЦЕРКОВЬ СВ. ИАКОВА (ТАГАНРОГ)

Рост армянского населения Таганрога (к концу XIX века их здесь уже насчитывалось около тысячи человек) вызвал необходимость строительства армянской церкви. Идея о строительстве церкви возникла у местного армянского населения еще в 1895 году, однако ее осуществление заняло столь продолжительное время по двум причинам: как ввиду определенных материальных затруднений, так и из-за вышестоящих ведомств, умышленно задерживающих разрешение более трех лет.

Место для церкви было пожерт-

вовано купцом Я.М.Серебряковым, а средства были собраны среди местных армян. В мае 1900 г. состоялась закладка церкви и освящение места ее постройки.

Наконец в марте 1906 г. она была полностью построена и 19-го числа состоялась ее освящение. Церковь была сооружена на греческой улице около каменной лестницы. На освящении церкви присутствовали все армянское население города и многочисленные гости — представители местных административных и общественных учреждений. Для освящения храма прибыли

из Нахичевани архимандрит Муше, священнослужители и большой хор певчих, "стройным пением производящих особое впечатление". Невзирая на вероятную тесноту, в церкви поддерживался образцовый порядок, за которым следили староста вновь сооруженного храма С.К.Адабашев и присяжный поверенный К.Е.Адабашев.

По окончании богослужения гости были приглашены на обед, который состоялся в гостинице "Континенталь".

Первым священником церкви стал Ованес Оксентьянц.

## АРМЯНСКАЯ ЦЕРКОВЬ В ЯЛТЕ

Армянская церковь в Ялте отдаленно напоминает древний храм Рипсима (VII-XII вв.) в Эчмиадзине. Здание, построенное в 1909-1914 годах архитектором Г.Тер-Микеловым по эскизам известного художника Вардгеса Суренянца, стоит на крутом склоне горы.

Остроумно решение устройства парадного подхода к церкви. На южном фасаде сделан богатый украшенный ложный вход в виде широкой арочной ниши. К площадке перед «входом» от ворот храма ведет грандиозная лестница, обсаженная кипарисами, поднимаемая по которой можно увидеть перед собой весь храм сразу — компактный, как бы высеченный из монолита, увенчанный шестигранным из того же камня шатром на изящном барабане.

В конце подъема вдруг возникает еще один лестничный марш, который ведет к подлинному входу — на западной стороне церкви. Его строгий, скупо орнаментированный портал впечатляет не украшениями, а чистотой и ясностью стиля, гармонией простых декоративных деталей.

Изумительное мастерство художника-декоратора, совершенство об-



работки камня сквозят в каждом квадратном метре фасадов церкви.

Экстерьеру храма не уступает его интерьер — расписанный Суренянцем купол, дополняемый мраморным с инкрустациями иконостасом.

Этот изумительный храм в Ялте (архитектор Вардгес Суренянц), наверное, одна из самых красивых адаптаций древнего армянского стиля к требованиям "нового времени", в том числе и к необходимости в большей площади храма, и к необходимости согласовать храм с ок-

ружающим ландшафтом! Интересно, что архитектор решил эти две задачи, сознательно сохраняя схожесть с формами храма Рипсима 612 года. Т. е. любой скажет, что это похоже на Рипсима, но никто не назовет эту работу копией! Я бы хотел, чтобы храм Григория Просветителя в Ереване был в этом духе.

Ялтинскую армянскую церковь можно увидеть в кинокартинах «Праздник Святого Иоргена», «Овод», «Три толстяка», «Щит и меч» и других.

Перед южным фасадом здания с левой стороны от арки есть скромная могильная плита. Рядом на стене — мемориальная доска: «Здесь похоронен Вардгес Яковлевич Суренянц (1860-1921) — известный армянский живописец, график и театральный художник, украсивший это здание внутри росписью». Отец Вардгеса был священником в Симферополе. Они много путешествовали по Крыму, часто бывали в Феодосии у своего дальнего родственника, знаменитого мариниста Ивана Айвазовского.

## КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

## ПУТИН И МЕДВЕДЕВ ПОСЕТЯТ РОСТОВСКУЮ ОБЛАСТЬ

Первые лица государства приедут в Новочеркасск. Кандидат в президенты России Дмитрий Медведев и, возможно, действующий глава государства Владимир Путин вскоре приедут в Новочеркасск Ростовской области, чтобы провести там заседание президентского совета.



Ожидается, что нынешний глава государства и его предполагаемый преемник проведут в Атаманском дворце заседание Совета при президенте РФ по развитию местного самоуправления.

## В РОСТОВЕ ОТКРОЕТСЯ «ГРОССМАРКЕТ»

В начале 2008 г. холдинг «МАРТА» откроет в Западном микрорайоне Ростова супермаркет «Гросс-март». Ростовский супермаркет разместится на площади 3 тыс. кв. м в строящемся сейчас торговом комплексе «Талер». Ввод комплекса в эксплуатацию намечен на февраль 2008 г.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЛЕКАРСТВЕННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В ВОПРОСАХ И ОТВЕТАХ

В Министерстве здравоохранения Ростовской области открыта «горячая линия» по вопросам дополнительного лекарственного обеспечения (ДЛО) граждан.

Специалисты фармацевтического управления ответят на все интересующие вопросы, а также помогут разрешить возникшие трудности в приобретении лекарственных препаратов. Телефон «горячей линии» — 263-20-50 — работает ежедневно, с 10-00 до 12-00 и с 15-00 до 17-00 часов (кроме субботы и воскресенья).

Правление "Ново-Нахичеванской-на Дону армянской общины" выражает глубокое соболезнование семье Казарян и лично Казаряну Андрею Саркисовичу в связи со скоропостижной кончиной его жены

КАЧАТУРОВОЙ  
МАРГАРИТЫ КЕКАМОВНЫ.







СКАНВОРД ОТ МАРТИКА ГАСПАРЯНА

**БУДЬ ПЕРВЫМ!**

Дорогие наши читатели! Теперь отгадывать сканворды будет не только интересно, но и полезно. Газета “Нахичевань-на-Дону” объявляет конкурс “Будь первым!”.

Ждем ваших решений до 6 февраля по адресу: Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1. Принесите первыми и получите приз от нашего спонсора ООО “Киликиа” и бесплатную подписку на нашу газету.

**ПОБЕДИТЕЛЬ КОНКУРСА**

Марус Ананян пришла в редакцию газеты вместе с внуком Суреном:



– Я очень рада, что мы оказались первыми. Спасибо спонсорам, будем участвовать и впредь. Газета изменилась в лучшую сторону, стало больше интересных материалов, уверена, круг читателей нашей газеты расширится. В качестве пожелания – объявляйте побольше конкурсов!

Ответы на сканворд, опубликованный в №1(112)

Չարդարվել ես տոնածառ  
Դարձել շքեղ ու պայծառ,  
Լույսերիդ մեջ տոնական  
Խնդրում մանկան ես նման:  
Նոր տարի է, Նոր տարի,  
Հանդես երգի ու պարի,  
Բերել է մեզ նվերներ  
Չմեռ պապին մեր բարի:

**ОБЪЯВЛЕНИЯ**

**ПРОДАМ ДОМ** в Мясниковском районе. Тел. 8 908 507 60 05

**ПРОДАЮ АВТОМОБИЛЬ** Volkswagen Passat. Выпуск 2000 г. Тел. 8 909 414 05 87

Организации **СРОЧНО** требуются ответственные, морально устойчивые рабочие разных специальностей. Оплата от 15 тыс. руб. Телефоны: (863) 2 911 204, 8 918 515 02 83.

**Дорогая МАРИЯ,**  
Пусть в этот день,  
Вам солнце ярче светит,  
Цветы под ноги падают ковром,  
Желаем Вам здоровья, счастья,  
света,  
Всего того, что называется добром.

От коллектива Генерального консульства  
Республики Армения  
В Южном Федеральном округе

Редакции газеты “Нахичевань-на-Дону” на конкурсной основе

**ТРЕБУЮТСЯ**  
опыт работы журналисты, обязательны рекламные агенты, водитель с личным авто

344019, Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1. Телефон (863) 283 06 81

**ПОДПИШИТЕСЬ!**

Подписаться на газету “Нахичевань-на-Дону” можно в любом почтовом отделении города и области.

Наш подписной индекс **53754.**

Или  
ВЫЗВАТЬ НАШЕГО АГЕНТА,  
позвонив по телефону **283 06 81**

**Уважаемые подписчики газеты “Нахичевань-на-Дону”!**  
Вы можете поздравить ваших близких и родных на страницах газеты.

**ВНИМАНИЕ!**

Прием бесплатных объявлений в рубрику „БУДЕМ ЗНАКОМЫ“  
Дорогие наши читатели, газета „Нахичевань-на-Дону“ рада предложить вам **БЕСПЛАТНО** разместить объявление о знакомстве. Хотите серьезных отношений или просто провести вечер в хорошей компании - мы поможем Вам найти нужного человека. Отправляйте объявления по адресу: 344019, Ростов-на-Дону, 14-я линия, 74/1. Или позвоните нам по телефону (863) 283 06 81

Дорогие наши читатели! Вы можете подать **БЕСПЛАТНО** некоммерческое объявление в очередной номер газеты “Нахичевань-на-Дону”. Стоимость объявления коммерческого характера составляет 100 рублей в месяц.

## НА ЗАМЕТКУ

## САМЫЕ ДОЛГИЕ ПРАЗДНИЧНЫЕ КАНИКУЛЫ ЖДУТ РОССИЯН В ИЮНЕ

Россиян в 2008 году ожидает четыре переноса праздничных и рабочих дней, выпадающих на выходные или близко к ним, сообщил начальник правового департамента Федеральной службы по труду и занятости (Роструд) Иван Шкловец.

«В марте мы будем отдыхать три дня, поскольку праздничный день восьмое марта приходится на субботу. Он переносится на понедельник, и отдыхать мы будем восьмого, девятого, десятого марта», – сказал Шкловец.

Он сообщил, что первое мая приходится на четверг, и правительство перенесло выходной день с воскресенья, четвертого мая, на пятницу, второе мая. Таким образом, в мае мы будем отдыхать первые три дня месяца подряд, а в воскресенье работать.

«По девятому мая вопросов нет, поскольку оно приходится на пятницу. Выходные дни идут подряд: девятое, десятое, одиннадцатое», – сказал Шкловец. Что касается 12 июня, то День независимости России в этом году приходится на четверг, и решением правительства это будут самые длинные незапланированные «каникулы» в этом году.

«Правительство решило перенести субботу, седьмое июня, которая станет рабочей, на пятницу 15 июня. То есть у нас будут четыре дня отдыха подряд, с 12 по 15 июня включительно», – уточнил Шкловец.

Говоря о ноябре, он сообщил, что из-за того, что День народного единства (четвертое ноября) приходится на вторник, принято решение перенести субботу, первое ноября, на понедельник, третье ноября. То есть после шестидневной недели отдыхать россияне будут три дня: с воскресенья по вторник включительно.

## АРМЯНСКОЕ РАДИО

После сытного завтрака муж уселся в кресло и принялся читать свежие газеты.

– Ты что, не идешь на работу? – удивилась жена.

– О господи! Я думал, что я уже на работе...

\*\*\*

– Что такое облысение?  
– Процесс замены причесывания умыванием.

\*\*\*

– Почему в Индии у женщин красные точки на лбу?  
– Ну, нет в Индии пепельниц, нет!!!

\*\*\*

– А почему у гориллы такие большие ноздри?  
– Потому что у нее толстые пальцы.

\*\*\*

– Скажите, в чем вы храните свои сбережения?  
– В мечтах.

\*\*\*

– Шумный успех фильму «Ирония судьбы, продолжение» обеспечил полнометражный рекламный ролик, который крутили 31 декабря по всем телеканалам последние двадцать лет.



\*\*\*

Один мужик мучился бессонницей. Как-то раз в очередную бессонную ночь явился ему джинн и говорит:

– Вот понравился ты мне, мужик. Проси, что хочешь, все исполню за просто так!

Мужик подумал и говорит:

– Жутко спать хочу!

– Хорошо, – говорит джинн, – будешь жутко спать!..

## НОВЫЕ КНИГИ



Вышло из печати второе издание «Армянско-русского словаря», составленного заслуженным учителем Российской Федерации А.Г. Малхасяном при спонсорской помощи предпринимателя Д.Е. Айвазяна.

Армянско-русский словарь составлен для лиц, желающих учиться читать и писать по-армянски. В словарь включены наиболее употребляемые слова в разговорной речи и литературе. Он составлен на основе армянско-русского словаря Академии наук Армянской Республики (Ереван, 1987).

Данный словарь фактически является и букварем, т. к. армянские слова дополнительно приведены в русской транскрипции для того, чтобы лица, не владеющие армянским языком, могли произносить слова по-армянски. Это облегчит их усвоение и запоминание.

По вопросам приобретения обращайтесь по телефону 863 283 06 81

## ВНИМАНИЕ!

УВАЖАЕМЫЕ РУКОВОДИТЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
ГАЗЕТА "НАХИЧЕВАНЬ-НА-ДОНУ" ПРЕДЛАГАЕТ ВАМ  
УНИКАЛЬНОЕ ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ ВАШЕЙ РЕКЛАМЫ.  
ПОЗВОНИТЕ НАМ И О ВАС УЗНАЮТ!  
ТЕЛ. (863) 283 06 81



Armavia  
Արմավիա

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от авиакомпании «АРМАВИА»,  
посвящённое Дню защитника Отечества

Уважаемые пассажиры!

Национальный авиаперевозчик Республики Армения авиакомпания «Арм-авиа» искренне поздравляет вас с наступающим Днём защитника Отечества и специально для вас в период с 28 января по 23 февраля 2008 года, устанавливает 20% праздничную скидку на всех рейсах А/К «Армavia».

Продажа будет осуществляться начиная с 20 января по 23 февраля 2008 года. Скидка будет предоставлена всем лицам, прошедшим воинскую службу, по предъявлению военного билета.

Приобретайте авиабилеты с 20% скидкой прямо сейчас и откройте для себя весь мир вместе с авиакомпанией «Армavia».

Ждём вас на борту современных авиалайнеров нашей авиакомпании! Желаем вам приятного полёта!

Авиакомпания «Армavia»

Полномочный представитель авиакомпании «Армavia» в ЮФО и Ростове-на-Дону Авакян Карен Смбагович.

Выписка и бронирование билетов по адресу:  
Ростов-на-Дону, пр. Шолохова, 264, круглосуточно.  
Телефоны: 272-66-12, 272-66-22

70 лет традициям вкуса.

Ростовский завод плавильных сыров

000 "Ростовский завод плавильных сыров".  
344101, г. Ростов-на-Дону, ул. 1-я Баррикадная, 1;  
тел/факс (863) многоканальный 236-00-06;  
сб/вт: 236-02-42, 09хл.: 236-88-67;  
e-mail: info@rplavsy.ru, www.rplavsy.ru

8 928 161 48 78

## Команда КВН

«Ново-Нахичеванской-на-Дону  
армянской общины»



## "БЕЗ ПРОПИСКИ"

Если тебе не дают покоя лавры  
Михаила Галустяна, приходи !!!

ГАЗЕТА РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ В РОСТОВЕ-НА-ДОНУ И РОСТОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Нахичевань-на-Дону

Նոնի Նախիջեվան

При подготовке номера использовались информация интернет-сайтов и информационных агентств.

Директор  
В.Л. Абрамян  
Гл. редактор  
Л.Д. Ковальчук  
Редактор текстов  
на армянском языке  
А.К. Овсепян  
Культура  
С.С. Оганесян

Молодёжная политика  
П.Л. Хачкинаян  
А.Г. Акопян, Л.М. Месропян  
Верстка, дизайн  
Н.В. Лысенко  
Корректур  
Л.А. Козлова

Учредитель и издатель:  
РРОО "Ново-Нахичеванская-  
на-Дону армянская община"  
Адрес редакции: 344019,  
г. Ростов-на-Дону,  
ул. 14-я линия, 74/1  
Тел/факс: (863) 283-06-81

e-mail: nnao@mail.ru  
Газета отпечатана в типографии  
000 "Стайл - плюс" г. Таганрога  
Польковское шоссе, 12  
Объём - 12 страниц  
Выходит 2 раза в месяц  
Тираж 5000 экз.

Заказ № 26  
Подписной индекс 53754

Газета зарегистрирована  
в СКТУ Министерства печати  
РФ. Регистрационный номер  
ПИ №10-3638 от 6.12.2000